



China Telecom Corporation Limited

中国电信股份有限公司

(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

(股份編號：728)

截至二零零八年六月三十日止之中期業績公佈

要點

含一次性初裝費收入的攤銷額 (包含雪災、地震及所得稅率變更影響)	不含一次性初裝費收入的攤銷額 (包含雪災、地震及所得稅率變更影響)
— 經營收入達到人民幣904.34億元	— 經營收入達到人民幣894.06億元，比去年同期增長1.5%
— EBITDA為人民幣452.96億元，EBITDA率為50.1%	— EBITDA為人民幣442.68億元，比去年同期下降1.9%，EBITDA率為49.5%
— 本公司股東應佔利潤為人民幣126.34億元，每股基本淨利潤為人民幣0.16元	— 本公司股東應佔利潤為人民幣116.06億元，比去年同期下降4.0%，每股基本淨利潤為人民幣0.14元
• 固定電話用戶數為2.15億戶，淨減少544萬戶，比去年年底下降2.5%	
• 寬帶用戶數達到3,995萬戶，淨增430萬戶，比去年年底增長12.1%	

董事長報告書

尊敬的各位股東：

為加快全業務經營進程，本公司已與聯通公司達成收購CDMA業務的協議，這將使公司快速進入移動通信市場，由此獲得巨大的發展空間，為綜合信息服務注入移動元素，公司的核心競爭力將得到提升。今年上半年，由於突如其來的冰雪、地震等嚴重自然災害的沖擊以及市場競爭的加劇，我們經受了前所未有的嚴峻考驗，公司管理層和全體員工盡職盡責，頑強拼搏，取得了令人鼓舞的業績。抗災重建充分體現了中國電信對社會和股東高度負責的使命感和出色的通信保障能力，在激烈的市場競爭中，我們聚焦客戶不斷拓展市場，保持了公司基本面的穩定，為未來全業務經營奠定了穩固的基礎。

財務業績

2008年上半年公司財務業績保持穩定。經營收入達到人民幣904.34億元，同比增長0.8%，其中初裝費攤銷收入為人民幣10.28億元。扣除初裝費因素的影響後，經營收入為人民幣894.06億元，同比增長1.5%，其中固網語音業務實現收入人民幣505.10億元，較去年同期減少11.8%，互聯網及數據業務和增值及綜合信息應用服務業務分別實現收入人民幣245.34億元和人民幣119.87億元，較去年同期分別增長27.3%和31.6%；EBITDA^{1,2}為人民幣442.68億元，較去年同期下降1.9%，EBITDA率為49.5%；本公司股東應佔利潤^{1,2}為人民幣116.06億元，較去年同期下降4.0%，每股基本淨利潤^{1,2}為人民幣0.14元；資本開支為人民幣187.83億元，同比下降9.5%；自由現金流³達到人民幣216.69億元，同比增長11.3%。

考慮到公司業務發展需要及現金流情況，為保留足夠的資金靈活性，董事會決定本年度不派發中期股息。董事會在審議全年業績時，將積極審視末期股息派發方案並向股東大會提出建議。

經營業績

2008年上半年公司不斷積極有效地推進轉型戰略。着眼於為客戶提供綜合信息服務，公司不斷創新商業模式，拓寬業務服務領域，深化客戶品牌經營，實現了用戶結構與收入結構的持續優化。

針對政企客戶，公司深入推進「商務領航」專業化營銷，推動以互聯網為中心的綜合信息服務與應用業務，提高信息安全類產品、視訊類產品和企業總機等業務的滲透率，有效實現對傳統語音業務的存量保有。在服務模式上，公司不斷強化跨地域服務的協同機制，將後端網絡支撐維護人員嵌入到前端銷售隊伍中，提供差異化的網絡支撐服務，更好地響應客戶需求。作為公司的核心價值客戶，2008年上半年政企客戶群不斷擴大，收入顯著提升，同比增長約13.5%。

針對家庭客戶，公司繼續加大寬帶接入產品的推廣力度，並根據客戶需求聚合各類業務和產品，不斷豐富「我的e家」品牌內涵，為家庭客戶提供一站式的「e家通信」、理財、直播、信息、娛樂等服務，2008年6月底「我的e家」家庭滲透率達到14.4%，較年初提升5.8個百分點。家庭客戶群上半年收入平穩增長，同比增長2.9%。

- 1 計入初裝費攤銷收入後的EBITDA為人民幣452.96億元，本公司股東應佔利潤為人民幣126.34億元，每股基本淨利潤為人民幣0.16元。
- 2 冰雪地震等自然災害導致2008年上半年網絡運營成本增加約人民幣17.00億元，稅後影響約為人民幣12.81億元；執行新所得稅法導致所得稅減少約人民幣7.06億元。扣除初裝費攤銷收入、冰雪地震等極端自然災害及所得稅稅率變更的影響後，EBITDA為人民幣459.68億元，較去年同期增長1.9%，本公司股東應佔利潤為人民幣121.81億元，較去年同期增長0.8%，每股基本淨利潤為人民幣0.15元。
- 3 自由現金流的計算方法為扣除初裝費攤銷收入後的EBITDA扣減資本支出和所得稅。

非語音業務的快速發展使其成為公司收入增長的持續動力。2008年上半年非語音收入佔比已達到43.5%，較去年同期提升了8.5個百分點。公司進一步深入挖掘寬帶接入用戶市場，保持用戶和業務收入的快速增長，上半年公司淨增430萬戶寬帶用戶，用戶總量達到3,995萬戶，寬帶接入收入同比增長31.3%，達到人民幣192.79億元。同時，公司堅持實施以信息化應用帶動業務發展的策略，繼續推動號碼百事通信息服務及ICT業務（包括IT服務及應用和全球眼等視訊應用業務）快速發展，上半年號碼百事通信息服務和ICT業務收入同比分別增長56.7%和101.8%，分別拉動整體收入增長0.87和1.19個百分點。

2008年上半年，公司的固網語音業務流失較為嚴重，本地通信收入和長途通信收入同比減少13.9%和9.4%，固網用戶上半年淨減少544萬戶，其中主要是低端用戶。隨着移動資費持續大幅下調，競爭格局失衡進一步加劇，固網語音新增市場份額受到嚴重擠壓。對此，公司堅持有效益的發展語音業務，控制低效益的營銷成本支出，並堅持以轉型業務帶動語音業務發展，不斷豐富信息化應用，針對不同客戶群實施差異化經營策略，穩固傳統語音業務。

運營模式

配合公司的戰略轉型，我們不斷調整優化組織架構，創新運營模式，強化公司縱向集中化的管理，以滿足全業務經營發展的需要。我們在上半年完成了總部和省公司間的總分體制調整，提高了執行效率，為下一步的全業務經營奠定了基礎。結合公司的資源特徵，避免單一業務劣勢，發揮為客戶提供一體化解決方案的優勢，我們優化了前後端的架構設置，前端以客戶分群為主線，後端統一融合，發揮多業務綜合優勢，共同聚焦客戶，支撐客戶群營銷和產品開發；並將移動運營管理體系有機地融入組織架構中，形成縱向一體化的全業務經營架構。此外，上半年對北京電信公司的成功收購擴大了公司的經營地域範圍，有利於更好地為政企大客戶提供全國或跨國組網服務，將進一步鞏固公司在政企客戶高端市場的競爭優勢。

公司治理

為保障股東、客戶和員工利益，我們始終致力於維持和強化高水準的公司治理，持續提高公司透明度，確保公司健康發展，努力提升企業價值。我們在公司治理方面的持續努力得到資本市場的廣泛認可，並在上半年獲得多項嘉許：獲《歐洲貨幣》雜誌評選為「亞洲最佳管理綜合電信公司」，在《亞洲財經》2008年度亞洲最佳公司評選中公司獲得「中國最佳管理公司」獎項，連續三年被《資本雜誌》評選為「中國傑出電訊企業」，投資者關係網站(www.chinatelecom-h.com)在2008年《IR Global Rankings》的評選中獲選為中國區「最佳投資者關係網站」。

移動業務收購

本公司已在與聯通公司達成CDMA業務收購框架協議的基礎上簽署了詳細協議，並將通過向母公司租用其收購的CDMA網絡資產實現移動業務運營，相關租賃協議尚待獨立股東的批准，公司將力求實現CDMA網絡運營的平穩交接和早日獨立運營。上述安排將使公司在承接CDMA業務的同時，能夠獲取相對完整、可獨立運營並能夠連續服務的移動網絡資源和用戶服務體系，有利於公司快速進入高速增長的中國移動通信市場，實現全業務經營，並通過積極推進聚焦客戶的差異化經營策略，不斷提高公司的核心競爭能力。

未來展望

全業務經營給我們帶來發展的機遇，公司仍然面臨諸多挑戰。隨着國內電信體制改革和重組工作的不斷深化，中國電信市場競爭格局嚴重失衡的局面將逐步得到改觀，不過在短時期內固話用戶的市場份額將會繼續萎縮，而未來移動業務運營在起步階段尚需要大量的資金投入，公司的利潤將面臨短期下滑壓力。

公司將堅持以轉型統領全業務經營，將移動元素與綜合信息服務有機融合，聚焦城市中高端客戶，實施差異化發展策略。憑借着在客戶資源、直銷渠道及多業務經營的優勢地位，在「商務領航」和「我的e家」品牌經營中注入移動元素，為客戶提供基於移動互聯網以及固網移動融合(FMC)的差異化綜合信息服務，提升品牌影響力和滲透率。同時，從客戶的需求和感知出發，完善網絡覆蓋，優化網絡質量，統籌現有固網資源和移動網絡資源，發揮協同效應，提高網絡利用率，節約網絡建設和運營成本，努力實現移動業務有效益的規模化發展。

未來我們充滿激情，我們堅信全業務經營將極大地提升公司核心競爭能力，公司的業務發展將進入到新的成長階段，我們將攜手奮鬥，將多年的夢想變成美好的現實，實現中國電信的再次騰飛，為股東創造更多價值。

王曉初

董事長兼首席執行官

中國北京

2008年8月28日

集團業績

中國電信股份有限公司（「本公司」）欣然宣佈本公司及各附屬公司（「本集團」）截至二零零八年六月三十日止六個月期間的未經審核合併業績。此未經審核合併業績是節錄自本集團二零零八年中期報告內所載的未經審核的中期財務報表。

合併損益表（未經審核）

截至二零零八年六月三十日止六個月期間
(除每股數字外，以百萬元列示)

	附註	截至六月三十日止六個月期間	
		二零零八年 人民幣	二零零七年 人民幣 (重列)
經營收入	4	90,434	89,757
經營費用			
折舊及攤銷		(26,544)	(26,089)
網絡運營及支撐成本		(16,670)	(14,725)
銷售、一般及管理費用		(11,103)	(11,157)
人工成本		(13,857)	(13,667)
其他經營費用		(3,508)	(3,434)
經營費用合計		(71,682)	(69,072)
經營收益		18,752	20,685
財務成本淨額	5	(2,289)	(2,013)
投資虧損		(4)	—
應佔聯營公司的收益		34	9
稅前利潤		16,493	18,681
所得稅	6	(3,816)	(4,898)
本期利潤		12,677	13,783
股東應佔利潤：			
本公司股東應佔利潤		12,634	13,756
少數股東應佔利潤		43	27
本期利潤		12,677	13,783
每股基本淨利潤	7	0.16	0.17
加權平均股數（百萬股）		80,932	80,932

合併資產負債表（未經審核）

於二零零八年六月三十日

（以百萬元列示）

	附註	二零零八年 六月三十日 人民幣	二零零七年 十二月三十一日 人民幣 (重列)
資產			
非流動資產			
物業、廠房及設備淨額		314,168	329,292
在建工程		19,530	13,626
預付土地租賃費		5,395	5,451
所擁有聯營公司的權益		826	800
投資		221	274
遞延稅項資產	9	9,126	9,281
無形資產		2,651	2,814
其他資產		6,968	7,683
非流動資產合計		358,885	369,221
流動資產			
存貨		2,097	2,665
應收賬款淨額	10	18,358	16,979
預付款及其他流動資產		3,346	2,817
三個月以上到期的定期存款		203	222
現金及現金等價物		29,204	21,427
流動資產合計		53,208	44,110
資產合計		412,093	413,331
負債及權益			
流動負債			
短期貸款		54,352	67,767
一年內到期的長期貸款		1,106	3,811
應付賬款	11	27,654	29,013
預提費用及其他應付款		34,182	30,670
由於第四次收購應付中國電信的款項		5,557	—
應付所得稅		2,243	3,314
一年內到期的融資租賃應付款		4	24
一年內攤銷的遞延收入		4,922	5,646
流動負債合計		130,020	140,245
淨流動負債		(76,812)	(96,135)
資產合計扣除流動負債		282,073	273,086

	附註	二零零八年 六月三十日 人民幣	二零零七年 十二月三十一日 人民幣 (重列)
非流動負債			
長期貸款及應付款		44,341	34,148
融資租賃應付款		3	5
遞延收入		8,482	9,840
遞延稅項負債	9	2,964	3,121
非流動負債合計		55,790	47,114
負債合計		185,810	187,359
權益			
股本		80,932	80,932
儲備		143,865	143,589
本公司股東應佔權益合計		224,797	224,521
少數股東權益		1,486	1,451
權益合計		226,283	225,972
負債及權益合計		412,093	413,331

附註：

1 編製基準

本中期財務報表是按照國際會計準則委員會頒佈的《國際會計準則》第34號—「中期財務報告」編製，並符合《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》的披露要求。於二零零八年八月二十八日獲董事會授權簽發的中期財務報表反映本集團於二零零八年六月三十日的未經審核的財務狀況及本集團截至該日止六個月期間的未經審核的經營業績和現金流量，但這並不一定預示截至二零零八年十二月三十一日止年度預期的經營業績及現金流量。

本集團在編製中期財務報表時已貫徹採用編製二零零七年年末財務報表所採用的會計政策。

本中期財務報表未經審核，但已由本公司審核委員會審閱。本中期財務報表亦由本公司的國際核數師按照香港會計師公會頒佈的《香港審閱工作準則》第2410號—「獨立核數師對中期財務信息的審閱」進行了審閱。

2 收購及呈報基準

根據本公司及中國電信集團公司（「中國電信」及其附屬公司（本公司除外）以下簡稱「中國電信集團」）於二零零八年三月三十一日達成的收購協議，本公司以人民幣55.57億元的總收購對價向中國電信收購中國電信集團北京市電信有限公司（「北京電信」或「第四被收購公司」）的全部股權權益（以下簡稱「第四次收購」）。該收購已於二零零八年六月完成。

由於本集團及第四被收購公司均在中國電信的共同控制下，因此第四次收購以共同控制下企業的合併處理。相應地，第四被收購公司的資產和負債按歷史金額計算，而本公司在第四次收購前的合併財務報表亦因合併第四被收購公司的經營成果及資產與負債而重新編製。第四被收購公司於二零零八年六月三十日前的累積利潤已分配予中國電信並於截至二零零八年六月三十日止六個月期間的合併權益變動表反映為分配予中國電信項目列示。本公司就第四被收購公司應向中國電信支付的對價於合併權益變動表中作為權益交易反映。

本集團於上年度報告的截至二零零七年六月三十日止六個月期間的經營成果以及於二零零七年十二月三十一日的財務狀況因合併第四被收購公司的經營成果及資產與負債而重新編製，並列示如下：

	本集團（於上 年度已報告） 人民幣 百萬元	第四被收 購公司 人民幣 百萬元	本集團 （重列） 人民幣 百萬元
截至二零零七年六月三十日止六個月期間的經營成果			
經營收入	88,624	1,133	89,757
淨利潤	13,509	274	13,783
於二零零七年十二月三十一日的財務狀況			
資產合計	408,004	5,327	413,331
負債合計	185,632	1,727	187,359
權益合計	222,372	3,600	225,972

3 分部報告

業務分部是本集團負責提供產品或服務的可區分的組成部份，而其風險與報酬均有別於其他分部。在本報告期間，本集團只有一個提供固定電信服務的業務分部。由於本集團大部分經營活動都是在中國境內進行，在中國境外的經營活動所產生的經營收入及稅前利潤佔本集團的總經營收入及稅前利潤少於10%，因此本集團沒有對經營收入及稅前利潤按地區分部作出分析。另外，本集團的主要資產都是在中國境內，在中國境外的資產佔本集團資產總額少於10%。

4 經營收入

經營收入是指提供固定電信服務而取得的收入。本集團的經營收入主要包括：

	附註	截至六月三十日止六個月期間	
		二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
一次性初裝費收入	(i)	1,028	1,666
一次性裝機費收入	(ii)	1,291	1,415
月租費	(iii)	10,965	13,326
本地通話費	(iv)	19,040	21,614
國內長途	(iv)	11,331	12,440
國際及港澳台長途	(iv)	1,352	1,553
互聯網	(v)	19,509	14,907
基礎數據	(vi)	1,636	1,567
網間結算	(vii)	6,531	6,894
網元出租	(viii)	3,389	2,804
電話增值服務	(ix)	6,104	5,564
互聯網增值服務	(x)	1,108	830
綜合信息應用服務	(xi)	4,775	2,713
其他	(xii)	2,375	2,464
		<u>90,434</u>	<u>89,757</u>

在以前年度的財務報表，電話增值服務、互聯網增值服務及綜合信息應用服務收入並未在財務報表附註中單獨披露，而是合計披露在增值及綜合信息應用服務收入。

自二零零八年一月一日起，本集團在財務報表附註中把電話增值服務收入、互聯網增值服務收入及綜合信息應用服務收入單獨披露。有關比較數字已因應上述變更而重新編製。

附註：

- (i) 指一次性收取的固定電信服務的初裝費攤銷額。
- (ii) 指一次性收取的固定電信服務的裝機費攤銷額。
- (iii) 指每月向使用本集團電話服務的用戶收取的費用。
- (iv) 指向用戶提供電話服務收取的通話費。
- (v) 指向用戶提供互聯網連接服務的收入。
- (vi) 指向用戶提供基礎數據傳輸服務的收入。
- (vii) 指向國內及國外電信運營商收取的連接本集團固定通信網絡以傳送話音的網間互聯結算收入。
- (viii) 主要指向租用本集團固定電信網絡的其他電信運營商和商業用戶收取的租賃費收入。

- (ix) 主要指向用戶提供包括來電顯示、短訊及電話鈴聲等電話增值服務而取得的收入。
- (x) 主要指向用戶提供包括互聯網數據中心、虛擬組網方案等互聯網增值服務而取得的收入。
- (xi) 主要指向用戶提供包括話音熱線服務、網絡電視、視象監控服務、系統集成及諮詢服務等綜合信息應用服務而取得的收入。
- (xii) 其他經營收入主要包括銷售、租賃、維修及維護客戶終端設備和為客戶建造電信網絡及基礎設施而取得的收入。

5 財務成本淨額

財務成本淨額包括：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
發生的利息支出	2,716	2,629
減：資本化的利息支出*	(204)	(241)
淨利息支出	2,512	2,388
利息收入	(217)	(212)
匯兌虧損	54	2
匯兌收益	(60)	(165)
	2,289	2,013
*在建工程利息資本化率	2.4%-5.7%	2.0%-5.9%

6 所得稅

合併損益表中的所得稅包括：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
計提的中國所得稅準備	3,779	4,846
計提的其他稅務管轄區所得稅準備	18	8
遞延稅項	19	44
	3,816	4,898

預計稅務與實際稅務支出的調節如下：

	附註	截至六月三十日止六個月期間	
		二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
稅前利潤		16,493	18,681
按法定稅率25% (二零零七年：33%)			
計算的預計所得稅支出	(i)	4,123	6,165
中國境內附屬公司及分公司收益的稅率差別	(i)	(311)	(899)
其他附屬公司收益的稅率差別	(ii)	(9)	(8)
不可抵扣的支出	(iii)	538	654
非應課稅收入	(iv)	(519)	(930)
稅率變更的影響		—	76
國產設備採購稅務優惠		(6)	(160)
所得稅		3,816	4,898

- (i) 除部分附屬公司是按15%或18%優惠稅率計算所得稅外，本公司及其於中國境內的附屬公司根據中國有關所得稅法律和法規按應課稅所得的25%法定稅率計提中國所得稅準備。
- (ii) 本公司於中國香港特別行政區及其他國家的附屬公司以其各自稅務管轄區的應課稅所得以16.5%或35%的稅率計提所得稅準備。
- (iii) 不可抵扣的支出主要是超出法定可抵稅限額的人工成本及其他支出。
- (iv) 非應課稅收入主要是不需要交納所得稅的初裝費。

7 每股基本淨利潤

截至二零零八年及二零零七年六月三十日止六個月期間的每股基本淨利潤分別是按本公司股東應佔利潤人民幣126.34億元及人民幣137.56億元除以發行股數80,932,368,321股計算。

攤薄之每股淨利潤並未列示，因於列示的各期間內並沒有具攤薄潛能之普通股。

8 股息

根據二零零八年五月三十日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零七年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.075747元（相當於港幣0.085元），合計人民幣61.25億元，其中人民幣56.99億元於二零零八年六月十六日派發。

根據二零零七年五月二十九日舉行的股東週年大會之批准，截至二零零六年十二月三十一日止年度的期末股息為每股人民幣0.083302元（相當於港幣0.085元），合計人民幣67.41億元已獲宣派並分別於二零零七年六月十五日派發人民幣62.73億元及於二零零八年一月二十三日派發人民幣4.68億元。

董事會決議不派發截至二零零八年十二月三十一日止年度的中期股息。

9 遞延稅項資產及負債

遞延稅項資產及遞延稅項負債包括以下詳列的項目：

	資產		負債		淨額	
	二零零八年 六月 三十日 人民幣 百萬元	二零零七年 十二月 三十一日 人民幣 百萬元	二零零八年 六月 三十日 人民幣 百萬元	二零零七年 十二月 三十一日 人民幣 百萬元	二零零八年 六月 三十日 人民幣 百萬元	二零零七年 十二月 三十一日 人民幣 百萬元
<i>流動</i>						
準備及主要為應收款呆壞賬 的耗蝕虧損	700	559	—	—	700	559
<i>非流動</i>						
物業、廠房及設備	1,033	1,219	(2,104)	(2,222)	(1,071)	(1,003)
遞延收入及裝移機成本	1,586	1,631	(845)	(863)	741	768
土地使用權	5,807	5,872	—	—	5,807	5,872
可供出售股權證券	—	—	(15)	(36)	(15)	(36)
遞延稅項資產／(負債)	9,126	9,281	(2,964)	(3,121)	6,162	6,160

暫時性差異的變動如下：

	二零零八年 一月一日 餘額 人民幣 百萬元	在損益表 確認 人民幣 百萬元	在權益 確認 人民幣 百萬元	二零零八年 六月三十日 餘額 人民幣 百萬元
<i>流動</i>				
準備及主要為應收款呆壞賬的耗蝕虧損	559	141	—	700
<i>非流動</i>				
物業、廠房及設備	(1,003)	(68)	—	(1,071)
遞延收入及裝移機成本	768	(27)	—	741
土地使用權	5,872	(65)	—	5,807
可供出售股權證券	(36)	—	21	(15)
遞延稅項資產淨額	6,160	(19)	21	6,162

(附註6)

10 應收賬款淨額

應收賬款淨額分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
第三方	18,350	16,796
中國電信集團	291	248
其他由國家控制的中國電信運營商	1,674	1,378
	<u>20,315</u>	<u>18,422</u>
減：呆壞賬耗蝕準備	(1,957)	(1,443)
	<u>18,358</u>	<u>16,979</u>

因向家庭及商業用戶提供固定電信服務而產生的應收賬款在賬單發出後30日內到期繳付。

應收電話及互聯網用戶賬款的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
即期：一個月內	11,103	11,016
一至三個月	2,706	2,408
四至十二個月	1,300	1,009
超過十二個月	568	304
	<u>15,677</u>	<u>14,737</u>
減：呆壞賬耗蝕準備	(1,876)	(1,313)
	<u>13,801</u>	<u>13,424</u>

應收其他電信運營商和其他用戶賬款的賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
即期：一個月內	1,570	1,645
一至三個月	1,387	1,042
四至十二個月	1,123	498
超過十二個月	558	500
	<u>4,638</u>	<u>3,685</u>
減：呆壞賬耗蝕準備	(81)	(130)
	<u>4,557</u>	<u>3,555</u>

11 應付賬款

應付賬款包括：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
第三方	22,030	23,364
中國電信集團	5,458	5,514
其他由國家控制的中國電信運營商	166	135
	<u>27,654</u>	<u>29,013</u>

應付中國電信集團款項是按照與第三方交易條款相約的合約條款償還。

應付賬款賬齡分析如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
一個月內到期或按要求付款	5,692	5,329
一個月以上三個月以內到期	6,656	8,185
三個月以上六個月以內到期	6,884	6,381
六個月以上到期	8,422	9,118
	<u>27,654</u>	<u>29,013</u>

12 關聯方交易

倘若一家公司有能力直接或間接控制，或共同控制另一家公司，或對另一家公司的財務和經營決策行使重大影響力，這些公司便屬於關聯方。同受一方控制的公司也視為關聯方。

(a) 與中國電信集團的交易

本集團為中國電信（一家由中國政府擁有的公司）的成員公司，與中國電信的其他成員公司有重大的交易和業務關係。由於這種關係，這些交易的條款有可能跟與無關聯的企業進行的交易條款有所不同。

在日常業務中與中國電信集團進行的主要交易如下：

		截至六月三十日止六個月期間	
		二零零八年	二零零七年
	附註	人民幣百萬元	人民幣百萬元
電信設備及物資採購	(i)	53	53
工程施工、設計和資訊技術服務	(ii)	3,409	3,406
提供後勤服務	(iii)	1,049	1,025
提供末梢服務	(iv)	1,897	1,629
提供綜合服務	(v)	442	412
經營租賃費用	(vi)	192	193
集中服務費用	(vii)	168	169
網間互聯結算收入	(viii)	34	14
網間互聯結算支出	(viii)	329	181
應付中國電信集團款及貸款的利息支出	(ix)	1,612	1,164

附註：

- (i) 指就中國電信集團提供採購服務而已付及應付的佣金。
- (ii) 指中國電信集團提供的網絡工程施工、設計和資訊技術服務。
- (iii) 指已付及應付中國電信集團就提供文化、教育、衛生和其他社區服務的費用。
- (iv) 指已付及應付中國電信集團就提供輔助性服務如修理及維護電信設備以及某些客戶服務的費用。
- (v) 指已付及應付那些不在其他關聯方交易合約範圍內的中國電信集團就提供電信設備採購、網絡設計、軟體升級、系統集成和製造電話卡等服務的費用。
- (vi) 指已付及應付中國電信集團的業務場所及省際傳輸光纖租賃費。
- (vii) 指中國電信收取的關於共用集團服務和國際電信設備相關的費用淨額。
- (viii) 指應收及應付中國電信的國內長途電話的網間互聯結算收入及支出。
- (ix) 指就應付中國電信集團款項及從中國電信集團取得的貸款所支付及應付的利息。

分別包含在下列賬項餘額內的應收/應付中國電信集團款項列示如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
應收賬款	291	248
預付款及其他流動資產	492	435
	<u>783</u>	<u>683</u>
應收中國電信集團款項總額	<u>783</u>	<u>683</u>
應付賬款	5,458	5,514
預提費用及其他應付款	1,343	947
由於第四次收購應付中國電信的款項	5,557	—
短期貸款	37,356	38,441
長期貸款及應付款	30,150	30,150
	<u>79,864</u>	<u>75,052</u>
應付中國電信集團款項總額	<u>79,864</u>	<u>75,052</u>

應收／應付中國電信集團款項，除短期貸款和長期貸款及應付款外，均無附帶利息及抵押，並且是按照與第三方交易條款相約的合同條款償還。應付中國電信集團的短期貸款和長期貸款及應付款的條款列載於中期報告內的中期財務報表附註8。

於二零零八年六月三十日及二零零七年十二月三十一日，本集團並無為應收中國電信集團款項計提重大呆壞賬耗蝕虧損。

(b) 主要管理人員的酬金

主要管理人員指那些有權力及責任直接或間接地計劃、指導及控制本集團的活動的人士，包括本集團的董事及監事。

本集團主要管理人員的酬金匯總如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元
短期僱員福利	4,272	3,948
離職後福利	317	301
	<u>4,589</u>	<u>4,249</u>

上述酬金已在人工成本中反映。

(c) 離職後福利計劃的供款

按照中國法規，本集團為員工參與了各省、市政府組織安排的各种定額供款退休計劃。本集團按員工薪金、獎金及某些津貼的18%至20%不等的比率，向離職後福利計劃供款。參加計劃的員工有權獲得相等於按其退休時薪金的固定比率計算的退休金。除上述供款外，本集團對於與這些計劃相關的退休金福利再無其他重大付款責任。

截至二零零八年六月三十日止六個月期間，本集團的供款為人民幣12.51億元（截至二零零七年六月三十日止六個月期間：人民幣12.19億元）。

於二零零八年六月三十日，本集團應付定額供款退休計劃的供款為人民幣6.22億元（二零零七年十二月三十一日：人民幣5.61億元）。

(d) 與其他由國家控制的中國企業的交易

本集團是一家由國家控制的公用事業企業，並於現時為國家控制企業所主導的經濟體系下運作。「國家控制企業」是指國家透過政府部門、機關、附屬公司和其他機構直接或間接控制的企業。

除了與母公司及其附屬公司發生交易外，本集團與其他國家控制企業的交易包括但不限於以下項目：

- 銷售和採購商品、物業和其他資產
- 提供及接受服務
- 資產租賃
- 存款及借貸
- 使用公用事業

上述交易在本集團的日常業務中進行，其條款與非國家控制企業的交易條款相似。本集團的電信服務及產品價格是根據政府制定的資費標準（如適用）或透過商業協商釐定的。本集團還為物資及服務採購制定了採購政策及審批程序。這些政策及審批程序並不因交易方是否為國家控制企業而有所影響。

本公司董事在考慮關聯方關係對交易的潛在影響、公司的定價策略、採購政策、審批程序以及用作了解關聯方交易對財務報表潛在影響的所需資料後，認為下列關聯方交易需要披露交易金額詳情：

(i) 與其他由國家控制的中國電信運營商的交易

本集團的固定電信網絡與其他由國家控制的電信運營商互聯互通。本集團亦會於日常業務中出租固定電信網絡予這些運營商。網間互聯結算與網元出租資費均受信息產業部規管。本集團與其他由國家控制的中國電信運營商的網間互聯結算及網元出租的交易金額如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
網間互聯結算收入	5,815	6,176
網間互聯結算支出	2,146	1,985
網元出租收入	402	450

分別包含在下列賬項餘額內的應收／應付其他由國家控制的中國電信運營商款項列示如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
應收賬款	1,674	1,378
預付款及其他流動資產	<u>248</u>	<u>261</u>
應收其他由國家控制的中國電信 運營商款項總額	<u><u>1,922</u></u>	<u><u>1,639</u></u>
應付賬款	166	135
預提費用及其他應付款	<u>207</u>	<u>219</u>
應付其他由國家控制的中國電信 運營商款項總額	<u><u>373</u></u>	<u><u>354</u></u>

應收／應付其他由國家控制的中國電信運營商款項均無附帶利息及抵押，並且是按照一般商業條款償還的。

於二零零八年六月三十日及二零零七年十二月三十一日，本集團並無為應收其他由國家控制的中國電信運營商款項計提呆壞賬耗蝕虧損。

(ii) 與由國家控制的銀行的交易

在日常業務中，本集團把其現金存放於數家由國家控制的銀行，本集團亦從這些銀行取得短期及長期貸款。存款和貸款的利率均受到中國人民銀行監管。本集團從這些由國家控制的銀行取得的存款利息收入及支付的貸款利息支出列示如下：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零零八年 人民幣百萬元	二零零七年 人民幣百萬元
利息收入	215	185
利息支出	<u><u>1,104</u></u>	<u><u>1,465</u></u>

存放於國家控制的銀行的存款及從國家控制的銀行取得的貸款總結如下：

	二零零八年 六月三十日 人民幣百萬元	二零零七年 十二月三十一日 人民幣百萬元
銀行存款	20,350	16,893
三個月以內到期的定期存款	8,577	4,425
三個月以上到期的定期存款	203	172
	<u>29,130</u>	<u>21,490</u>
存放於國家控制的銀行的存款總額	<u>29,130</u>	<u>21,490</u>
短期貸款	16,996	29,326
長期貸款	5,378	7,803
	<u>22,374</u>	<u>37,129</u>
從國家控制的銀行取得的貸款總額	<u>22,374</u>	<u>37,129</u>

從國家控制的銀行取得的借款利率及還貸條款的詳情列載於中期報告內的中期財務報表附註8。

本公司董事認為上述資料已對關聯方交易提供適當披露。

13 資產負債表日後事項

本公司與中國聯通有限公司及中國聯通股份有限公司（以下統稱「中國聯通」）於二零零八年七月二十七日訂立了收購協議。根據收購協議，本公司擬向中國聯通收購其CDMA移動通信業務及相關資產及負債，收購對價為人民幣438億元。預計於二零零八年十一月底基本完成本次收購。

與收購中國聯通的CDMA業務相關並須得到獨立股東的批准，本公司與中國電信訂立租賃協議（以下簡稱「CDMA網絡租賃」）。根據CDMA網絡租賃，中國電信同意將CDMA網絡容量（「CDMA網絡」）租予本公司用作運營CDMA移動通信業務。CDMA網絡租賃預計初始期間為二零零八年十月一日（或本公司與中國電信同意的其他日期）至二零一零年十二月三十一日。CDMA網絡租賃費預計為二零零八年十月一日（或本公司與中國電信同意的其他日期）至十二月三十一日止期間及截至二零零九年及二零一零年十二月三十一日止年度各年的CDMA業務收入（本公司的財務報表列示的CDMA收入總額扣除由CDMA業務產生的一次性不可退還收入和商品銷售收入）的28%。租賃初始期滿後，本公司可以選擇按相同條款重續，但租賃期限、租賃費及最低租賃年費則由本公司與中國電信另行協議。

管理層討論及分析

根據香港聯合交易所有限公司《證券上市規則》（「上市規則」）附錄十六第四十段，除了在此已作披露外，本公司確認有關附錄十六第三十二段所列事宜的現有公司資料與本公司二零零七年年報所披露的資料並無重大變動。

購買、出售或贖回本公司之上市證券

期內，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售或贖回本公司任何上市證券。

董事和監事在本公司股份、相關股份及債權證的權益和淡倉

於二零零八年六月三十日，本公司各位董事、監事在本公司或其相關法團（定義見《證券及期貨條例》（香港法例第571章）第XV部份）的股份、股本衍生工具的相關股份或債權證中概無擁有任何根據《證券及期貨條例》第352條規定須在存置之權益登記冊中記錄、或根據《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》的規定需要通知本公司和香港聯合交易所有限公司之權益或淡倉。

於二零零八年六月三十日，本公司未授予本公司董事、監事或其配偶或未滿十八歲子女認購本公司或其任何相關法團的股份或債權證的任何權利，且以上各人亦未行使認購上述股份或債權證的任何權利。

在本公司股份及相關股份中的重大權益與淡倉

至二零零八年六月三十日，根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊的記錄，有權在本公司股東大會上行使或控制行使5%或以上投票權的人士（不包括董事、監事）在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中的權益或淡倉如下：

股東名稱	股份數目	股份類別	佔已發行各自 股份類別 的百份比 (%)	佔已發行 股份總數 的百份比 (%)	身份
中國電信集團公司	57,377,053,317 (好倉)	內資股	85.57%	70.89%	實益擁有人
廣東省廣晟資產 經營有限公司	5,614,082,653 (好倉)	內資股	8.37%	6.94%	實益擁有人
Deutsche Bank Aktiengesellschaft	1,158,597,284 (好倉)	H股	8.35%	1.43%	1,012,167,631股 為實益擁有人； 103,186,000股為 投資經理；及 43,243,653股為 持有保證權益人
	763,940,704 (淡倉)	H股	5.50%	0.94%	751,324,704股為 實益擁有人；及 12,616,000為持有 保證權益人

股東名稱	股份數目	股份類別	佔已發行各自 股份類別 的百分比 (%)	佔已發行 股份總數 的百分比 (%)	身份
RFS Holdings B.V.	907,191,530 (好倉)	H股	6.54%	1.12%	受控制法團的權益
	1,180,327,134 (淡倉)	H股	8.51%	1.46%	受控制法團的權益
Commonwealth Bank of Australia	711,666,000 (好倉)	H股	5.13%	0.88%	受控制法團的權益
JPMorgan Chase & Co.	707,503,071 (好倉)	H股	5.10%	0.87%	315,913,962股為 實益擁有人； 2,076,000股為 投資經理；及 389,513,109股為 保管人－法團／ 核准借出代理人
	183,049,572 (淡倉)	H股	1.32%	0.23%	181,507,572股為 實益擁有人； 及1,542,000股 為投資經理
	389,513,109 (可供借出的股份)	H股	2.81%	0.48%	保管人－法團／ 核准借出代理人

除上述披露之外，截至二零零八年六月三十日，在根據《證券及期貨條例》第336條規定須存置之權益登記冊中，並無任何其他人在本公司之股份或股本衍生工具的相關股份中擁有權益或持有淡倉的任何記錄。

審核委員會

審核委員會已經與管理層人員及本公司的國際核數師畢馬威會計師事務所共同審閱本集團採納的會計準則及慣例，並已就本集團的內部監控及財務報告事宜（包括審閱截至二零零八年六月三十日止期間的中期報告）進行討論。

遵守企業管治常規守則

本公司高度重視企業管治。我們繼續推動公司內部控制制度的健全，加強信息披露，提高公司透明度，不斷發展企業管治實務，最大程度地維護股東利益最大化。

除本公司董事長與首席執行官的角色由同一人擔任外，本公司截至二零零八年六月三十日止六個月內一直遵守上市規則附錄十四《企業管治常規守則》所載列的守則條文。

公司認為，通過董事會及獨立非執行董事的監管，以及公司內部有效的制衡機制的制約，由同一人兼任董事長和首席執行官的安排可以達到提高公司決策及執行效率，有效抓住商機的目的，而且國際上不少領先企業也是執行類似安排。

遵守董事進行證券交易的標準守則

本公司已採納了上市規則附錄十所載的《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》以規範董事的證券交易。經向所有董事做出特定查詢後，所有董事已確認在二零零八年一月一日至二零零八年六月三十日期間均已遵守該守則。

中期報告

截至二零零八年六月三十日止六個月中期報告將於稍後時間發送予股東並在香港聯合交易所有限公司的網站及本公司的網站（www.chinatelecom-h.com）上登載。

前瞻性陳述

本公告中所包含的某些陳述可能被視為美國1933年證券法（修訂案）第二十七條A款和美國1934年證券交易法（修訂案）第二十一條E款所規定的「預測性的陳述」。這些預測性陳述涉及已知和未知的風險、不確定性以及其他因素，可能導致本公司的實際表現、財務狀況和經營業績與預測性陳述中所暗示的將來的表現、財務狀況和經營業績有重大的出入。此外，我們將不會更新這些預測性陳述。關於上述風險、不確定性和其他因素的詳細資料，請參見本公司最近報送美國證管會的20-F表年報和本公司呈報美國證管會的其他文件。

本公司於本公告刊發之日的董事會包括王曉初（董事長兼首席執行官）、冷榮泉、吳安迪（執行副總裁兼財務總監）、張繼平、張晨霜、李平、楊杰、孫康敏（皆為執行副總裁）、李進明（非執行董事）、張佑才、羅康瑞、石萬鵬、徐二明及謝孝衍（皆為獨立非執行董事）。